

St. Elias Antiochian Orthodox Christian Church

V. Rev. Fr. Elias Nasr

Deacon Nicholas Mahshie

4988 Onondaga Road, Syracuse, NY 13215

Church: 488-0388 **Cell:** 491-8266 **Rectory:** 218-5529

Church Office e-mail: steliasny@aol.com

For Bulletin Announcements email Dona at steliasny@aol.com **and**

Sheila at sahmaz@twcny.rr.com

For Liturgy Names & Coffee Hour email the above

Saturday: Vespers at 4:30 PM followed by confession

Sunday: Orthros at 9:30 AM & Divine Liturgy at 10:30 AM

Check out our website @ www.sainteliasny.com

**ST. ELIAS
ANTIOCHIAN CHRISTIAN ORTHODOX CHURCH**

JUNE 3, 2018

**HIS EMINENCE METROPOLITAN JOSEPH, ARCHBISHOP OF NEW YORK AND
METROPOLITAN OF ALL NORTH AMERICA**

**HIS GRACE BISHOP ALEXANDER, AUXILIARY BISHOP OF THE DIOCESE OF
OTTAWA, UPSTATE NEW YORK AND EASTERN CANADA**

**V. REV. FR. ELIAS NASR, PASTOR
DEACON NICHOLAS MAHSHIE**

CHURCH: (315) 488-0388

RECTORY: (315) 218-5529
DN. NICHOLAS 491-3990

'DISCIPLES FIRST CALLED THEMSELVES CHRISTIANS IN ANTIOCH.' ACTS 11:26

TONE 8 / EOTHINON 1

MARTYRS LUCILLIAN OF BYZANTIUM AND THE CHILDREN CLAUDIUS, HYPATIUS, PAUL, AND DIONYSIUS;
MARTYR PAULA THE VIRGIN OF NICOMEDIA; VENERABLE ATHANASIOS THE WONDERWORKER OF CILICIA;
CLOTILDE, QUEEN OF THE FRANKS

WELCOME!

We welcome all of our visitors who are praying with us today. We are eager to share with you our spiritual treasures, and invite you to join us for coffee-hour in the Fellowship Hall following the Divine Liturgy. If you are a first-time visitor, please take a few minutes to sign our Guest Registry book and complete the white VISITORS INFORMATION CARD which may be found in the Narthex, and return it to an usher. As a friendly reminder, **only Orthodox Christians who have properly prepared themselves through fasting, prayer and recent Confession may approach the Holy Chalice to receive Holy Communion. However all may come forward at end of Liturgy and receive blessed Holy Bread.** We look forward to meeting you and welcoming you personally to St. Elias. If you have any questions, please see Fr. Elias.

أهلاً بكم!

نرحب بجميع زوارنا الذين يصلّون معنا اليوم ونحرص على مشاركتكم في كنوزنا الروحية، وندعوكم للانضمام إلينا لتناول القهوة معنا في قاعة الكنيسة بعد القدّاس الإلهي. إذا كانت هذه أول زيارة لكم، يرجى أخذ القليل من الوقت لتوقيع سجلّ الزوّار واستكمال بطاقة معلومات الزوّار البيضاء والتي توجد في صحن الكنيسة، وإعادتها إلى أحد مرشدي الكنيسة. وكتذكير وديّ، يُسمح فقط للمسيحيين الأرثوذكس الذين أعدّوا أنفسهم بشكل صحيح من خلال الصوم والصلاة واعتراف من زمن قريب بالاقتراب من الكأس المقدسة لتناول القربان المقدس. ولكن يُسمح للجميع بالاقتراب في نهاية القدّاس لاستلام الخبز المقدّس المبارك. ونحن نتطلع للقائكم والترحيب بكم شخصياً في كنيسة مار الياس. يرجى توجيه الأسئلة إلى الأب الياس مباشرةً.

WORSHIPPING THE ALL-HOLY GOD

Isaiah 57:15

For thus says the high and lofty One who inhabits eternity, whose name is Holy: "I dwell in the high and holy place, and also with him who is of contrite and humble spirit, to revive the spirit of the humble, and to revive the heart of the contrite."

SCHEDULE/DATES TO REMEMBER

Friday 6/15

Making Grape leaves @ 10 AM
Deadline for Cornerstone articles
Deadline for Graduate information
Parish Council Meeting @ 7 PM


Wednesday 6/20

GRAPE LEAVES NEEDED

Looking for all parishioners to pick grape leaves for the festival. Please put the grape leaves in a brown paper bag and bring to the church.

ATTENTION PARISHIONERS—YOUR HELP IS NEEDED

Will the last person leaving church hall/ or church premises make sure that all lights are turned off and all doors are locked.



This Is My Church
It is composed of people just like me.
It will be friendly if I am.
It will do a great work if I work.
It will make generous gifts to many causes if I am generous.
It will bring others into fellowship if I bring them.
Its seats will be filled if I fill them.
It will be a church of loyalty and love, of faith and service if I, who make it what it is, am filled with these.
Therefore, with God's help, I dedicate myself to the task of being.
All these things I want my church to be.

The Parish of
Saint Antonios
Antiochian Orthodox Church
Halifax, Nova Scotia



invites you to

The Diocese of Ottawa, Eastern
Canada & Upstate New York
|| *the 65th Annual Parish Life
Conference* ||

June 28 – July 1, 2018

The Lord Nelson Hotel & Suites

|| 1515 South Park Street, Halifax, NS ||

\$122/night
or \$135/night with parking
single or double occupancy

(tel) 1-800-565-2020

Book by May 17, 2018



saintantoniosplc@gmail.com

www.saintantonios.ca

يَسْتَحْفِنِي، وَمَنْ أَحَبَّ ابْنًا أَوْ بِنْتًا أَكْثَرَ مِنِّي فَلَا يَسْتَحْفِنِي. وَمَنْ لَا يَأْخُذُ صَلِيْبَهُ وَيَتَّبِعُنِي فَلَا يَسْتَحْفِنِي. فَأَجَابَ بُطْرُسُ وَقَالَ لَهُ: هُوَذَا نَحْنُ قَدْ تَرَكْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعْنَاكَ، فَمَاذَا يَكُونُ لَنَا؟ فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّكُمْ أَنْتُمْ الَّذِينَ تَبِعْتُمُونِي فِي جِيلِ التَّجْدِيدِ، مَتَى جَلَسَ ابْنُ الْبَشَرِ عَلَى كُرْسِيِّ مَجْدِهِ، تَجْلِسُونَ أَنْتُمْ أَيْضًا عَلَى اثْنَيْ عَشَرَ كُرْسِيًّا تَدِينُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلِ الْاِثْنَيْ عَشَرَ. وَكُلُّ مَنْ تَرَكَ بِيوتًا أَوْ إِخْوَةً أَوْ أَخَوَاتٍ أَوْ آبَاءَ أَوْ أُمَّاتٍ أَوْ امْرَأَةً أَوْ أَوْلَادًا أَوْ حُقُولًا مِنْ أَجْلِ اسْمِي، يَأْخُذُ مِئَةَ ضِعْفٍ، وَيَرِثُ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ. وَكَثِيرُونَ أَوْلَادٌ يَكُونُونَ آخِرِينَ، وَآخِرُونَ يَكُونُونَ أَوْلَادِينَ.

Megalynarion:

It is truly meet ...

KOINONIKON (COMMUNION HYMN) OF ALL SAINTS IN TONE EIGHT

Rejoice in the Lord, O ye righteous; praise is meet for the upright. Alleluia.

ابْتَهَجُوا أَيُّهَا الصَّادِقُونَ بِالرَّبِّ. لِلْمُسْتَقِيمِينَ يَبْغِي السَّبِيح. هَلْلُوِيَا.

ANNOUNCEMENTS

- **The Holy Bread of Oblations today is being offered by Phil & Evelyn Gabriel and Karen, Lisa and Sydney**, for the spiritual and physical well being of the Gabriel and Aziz families, **also in loving memory of** Charles, William and Nettie Gabriel, Jenna Lynch and Gabriel Rossi. May their memories be eternal.
- **Please pray for all the sick** and suffering, hospitalized and shut-ins of our community, especially, Samira Mahshie, Kh. Manal Dahdouh, Siham Ayoub, Georgina Al-Khoury, Nick Tadros, Elias Sawalha, Nabeeha Mahshie, Kip Shehadi-Capps, Nada Tadros, Violette Humsy, Rose Hawa, Betty Eassa, Sami Tawil, Salwa Makhoulouf, Joseph Jacobs, Lutfi Salloum, Evelyn Gabriel.
- **SUNDAY HOLY BREAD** June 10th, OPEN; June 17th, El-Amir family, 40 day memorial for Mary El-Amir; June 24th, Taghreed, Abeer, Samir Tadrus.
- **For Announcements, Oblations and Trisagions for the Bulletin**, the deadline is Tuesday evening. Please send your emails to church: steliasny@aol.com and to Sheila: sahmaz@twcny.rr.com
- **Parishioners-** If you have not been receiving email from St. Elias and would like to, please give your current email to Dona Savage. Also, if you have moved we need to update your address and phone number. We are attempting to update our database.
- **Please keep your church pledges up-to-date.** We thank all those who have increased their offering. May God reward you with abundance.
- **Save the Dates:** Festival Dates– July 12-15
- **Please check under dates to remember for the cooking schedule.**
- **As our youth graduates**, please submit names of your graduating children both college and high school to the office so we can acknowledge them in the bulletin. Also include information regarding degrees, colleges attending etc..., along with a photo so we can compile a booklet like last year to insert in the bulletin. **Deadline June 15th.**
- **Reminder– Articles for the next Cornerstone is June 15th.**

PRAYER ON ENTERING THE CHURCH

I WILL COME INTO THY HOUSE IN THE MULTITUDE OF THY MERCY: AND IN THY FEAR I WILL WORSHIP TOWARD THY HOLY TEMPLE. Lead me, O Lord, in thy righteousness because of mine enemies; make thy way straight before me, that with a clear mind I may glorify thee forever, One Divine Power worshipped in three Persons: Father, Son and Holy Spirit. Amen.

PRAYER ON LEAVING THE CHURCH

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word: for mine eyes have seen thy salvation, which thou hast prepared before the face of all people: a light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel.

CHURCH ETIQUETTE

O Lord, sanctify those who love the beauty of your house.

When you enter the church, please remember that the church is a place of worship. Please do not disturb others as they worship God. **PLEASE TURN OFF ALL CELL PHONES.**

FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST: ALL SAINTS SUNDAY

During the Little Entrance:

APOLYTIKION OF THE RESURRECTION IN TONE EIGHT

From the heights Thou didst descend, O compassionate One, and Thou didst submit to the three-day burial, that Thou might deliver us from passion; Thou art our life and our Resurrection, O Lord, glory to Thee.

Entrance Hymn:

O come let us worship and fall down before Christ, O Son of God, who art risen from the dead, save us who sing unto thee: Alleluia

الايصوديكون

هَلْمْ لِنَسْجِدْ وَنَرْكِعْ لِلْمَسِيحِ مَلَكْنَا وَهِنَا، خَلَصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ يَا مَنْ قَامَ مِنَ الْاِمْوَاتِ، لِنُرْتَلْ لَكَ هَلْلُوِيَا.

After the Little Entrance:

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE EIGHT

From the heights Thou didst descend, O compassionate One, and Thou didst submit to the three-day burial, that Thou might deliver us from passion; Thou art our life and our Resurrection, O Lord, glory to Thee.

انْحَدَرْتَ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مُنْحَنٌّ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ الْاَيَّامِ، لِكَيْ نُعْتِقَنَّا مِنَ الْاَلَامِ، فَيَا حَيَاتِنَا وَقِيَامَتَنَا، يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

APOLYTIKION OF ALL SAINTS IN TONE FOUR

Thy Church, O Christ God, hath regaled herself in the blood of Thy Martyrs throughout the entire world, as in porphyry and purple. Through them she lifteth her voice crying: Turn with Thy compassion toward Thy people, and grant peace to Thy city, and to our souls the Great Mercy.

أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهِيُّ، إِنَّ كَنِيْسَتَكَ مُنْسَرِبِلَةٌ بِدِمَاءِ شُهَدَائِكَ الَّذِينَ فِي الْعَالَمِ كَبْرِفِيْرَةٍ وَأَرْجُوَانٍ، وَبِهِمْ تُنَادِيكَ

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسِ الرَّسُولِ إِلَى الْعِبْرَانِيِّينَ

يا إخوة، إِنَّ الْقَدِيسِينَ، بِالْإِيمَانِ قَهَرُوا الْمَمَالِكَ، وَعَمَلُوا الْبِرَّ، وَنَالُوا الْمَوَاعِدَ، وَسَدَّوْا أَفْوَاهَ الْأَسُودِ. وَأَطْفَأُوا حِدَّةَ النَّارِ وَنَجَّوْا مِنْ حَدِّ السَّيْفِ، وَتَقَوَّوْا مِنْ ضَعْفٍ، وَصَارُوا أَشِدَّاءَ فِي الْحَرْبِ، وَكَسَرُوا مُعَسَكَرَاتِ الْأَجَانِبِ. وَأَخَذَتْ نِسَاءً أَمَوَاتَهُنَّ بِالْقِيَامَةِ، وَعَدَّبَ آخَرُونَ بِتَوْتِيرِ الْأَعْضَاءِ وَالضَّرْبِ، وَلَمْ يَقْبَلُوا بِالنَّجَاةِ لِيَحْصُلُوا عَلَى قِيَامَةِ أَفْضَلِ. وَآخَرُونَ ذَاقُوا الْهَزْءَ وَالْجَلْدَ وَالْقَيْوَدَ أَيْضًا وَالسَّجْنَ. وَرُجِمُوا وَنُشِرُوا وَامْتَحِنُوا وَمَاتُوا بِحَدِّ السَّيْفِ، وَسَاحُوا فِي جُلُودِ غَنَمٍ وَمَعَزٍ وَهُمْ مُعَوَّزُونَ مُضَائِقُونَ مَجْهُودُونَ. وَلَمْ يَكُنِ الْعَالَمُ مُسْتَحِقًّا لَهُمْ فَكَانُوا تَائِهِينَ فِي الْبَرَارِيِّ وَالْجِبَالِ وَالْمَغَاوِرِ وَكُهُوفِ الْأَرْضِ. فَهَوْلَاءِ كُلُّهُمْ مَشْهُودًا لَهُمْ بِالْإِيمَانِ لَمْ يَنَالُوا الْمَوَاعِدَ. لِأَنَّ اللَّهَ سَبَقَ فَتَنَظَرَ لَنَا شَيْئًا أَفْضَلَ أَنْ لَا يَكْمَلُوا بِدُونِنَا. فَتَحَنُّ أَيْضًا إِذْ يُحَدِّقُ بِنَا مِثْلَ هَذِهِ السَّحَابَةِ مِنَ الشُّهُودِ فَلَنُلْقَ عَنَّا كُلَّ ثِقَلٍ وَكُلَّ خَطِيئَةٍ مُحِيطَةٍ بِنَا، وَلِنَسَابِقَ بِالصَّبْرِ فِي الْجِهَادِ الَّذِي أَمَامَنَا، نَاطِرِينَ إِلَى رَئِيسِ الْإِيمَانِ وَمَكْمَلِهِ يَسُوعَ.

Priest: Peace be to you Reader.

PLEASE STAND!

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Next Sunday's Reader: Ronda Akl

Priest: The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew.

(10:32-33, 37-38; 19:27-30)

The Lord said to His disciples, "Everyone who acknowledges Me before men, I also will acknowledge before my Father Who is in heaven; but whoever denies Me before men, I also will deny before My Father Who is in heaven. He who loves father or mother more than Me is not worthy of Me; and he who loves son or daughter more than Me is not worthy of Me; and he who does not take his cross and follow Me is not worthy of Me." Then Peter said in reply, "Lo, we have left everything and followed Thee. What then shall we have?" Jesus said to them, "Truly, I say to you, in the New World, when the Son of Man shall sit on His glorious throne, you who have followed Me will also sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel. And every one who has left houses or brothers or sisters or father or mother or wife or children or lands, for My Name's sake, will receive a hundred fold, and inherit eternal life. But many that are first will be last, and the last first."

فَصَلِّ شَرِيفًا مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ

وَالْتَلِمِذِ الطَّاهِرِ.

قَالَ الرَّبُّ لِتَلَامِيذِهِ، كُلُّ مَنْ يَعْتَرِفُ بِي قُدَّامَ النَّاسِ، أَعْتَرِفُ أَنَا بِهِ قُدَّامَ أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ.

وَمَنْ يُنْكِرُنِي قُدَّامَ النَّاسِ، أَنْكِرُهُ أَنَا قُدَّامَ أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. مَنْ أَحَبَّ أَبًا أَوْ أُمَّ أَكْثَرَ مِنِّي فَلَا

قَائِلَةً: وَجَّهَ رَأْفَتَكَ لِشَعْبِكَ، وَامْتَحَ السَّلَامَ لِعَبِيدِكَ، وَهَبْ لِنُفُوسِنَا الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

TROPARIUM OF THE PATRON SAINT OF THE CHURCH TONE 4:

O Angelic of body the founder and corner stone of the prophets, the second forerunner of the advent of Christ, O Elias, venerable and glorious, thou didst send grace from heaven to thy disciple Elisha to dispel diseases and to purify lepers wherefore he abounds with healing to all those who honor him.

أيها الملاك بالجسم قاعدة الأنبياء وركنهم، السابق الثاني لحضور المسيح، إلياس المجيد الموقر، لقد

أرسلت النعمة من العلى لأليشع ليطرد الأسقام ويطهر البرص، لذلك يُفيض الأشفية بمكرميته دائما"

KONTAKION OF ALL SAINTS IN TONE EIGHT

*(**The original melody**)*

As first-fruits of our nature to the Planter of created things, the world presenteth the God-bearing martyred Saints in off'ring unto Thee, O Lord. Through their earnest entreaties, keep Thy Church in deep peace and divine tranquility, through the pure Theotokos, O Thou Who art greatly merciful.

أيها الربُّ الباريُّ الخَلِيقَةَ، إِنَّ الْمَسْكُونَةَ تُقَدِّمُ لَكَ كَبَوَاكِرِ الطَّبِيعَةِ الشُّهَدَاءِ اللَّابِسِيِّ اللَّهِ. فَبِتَضَرُّعَاتِهِمْ

أَحْفَظُ كَنِيستَكَ فِي سَلامٍ دائِمٍ، مِنْ أَجْلِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا جَزِيلَ الرَّحْمَةِ.

Today's Reader : Nabil Jabaji

Priest: Let us attend.

Reader: God is wonderful among His saints.

Bless God in the congregations.

Priest: Wisdom

Reader: The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews. (11:33-12:2)

Priest: Let us attend.

Reader: Brethren, all the saints through faith conquered kingdoms, enforced justice, received promises, stopped the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Some were tortured, refusing to accept release, so that they might rise again to a better life. Others suffered mocking and scourging, and even chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, they were tempted, they were killed with the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, afflicted, ill-treated—of whom the world was not worthy—wandering over deserts and mountains, and in dens and caves of the earth. And all these, though well attested by their faith, did not receive what was promised, since God had foreseen something better for us, that apart from us they should not be made perfect. Therefore, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight, and sin which clings so closely, and let us run with perseverance the race that is set before us, looking to Jesus the pioneer and perfection of our faith.

عَجِيبٌ هُوَ اللَّهُ فِي قَدِيسِيهِ،

فِي الْمَجَامِعِ بَارِكُوا اللَّهَ.